Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.

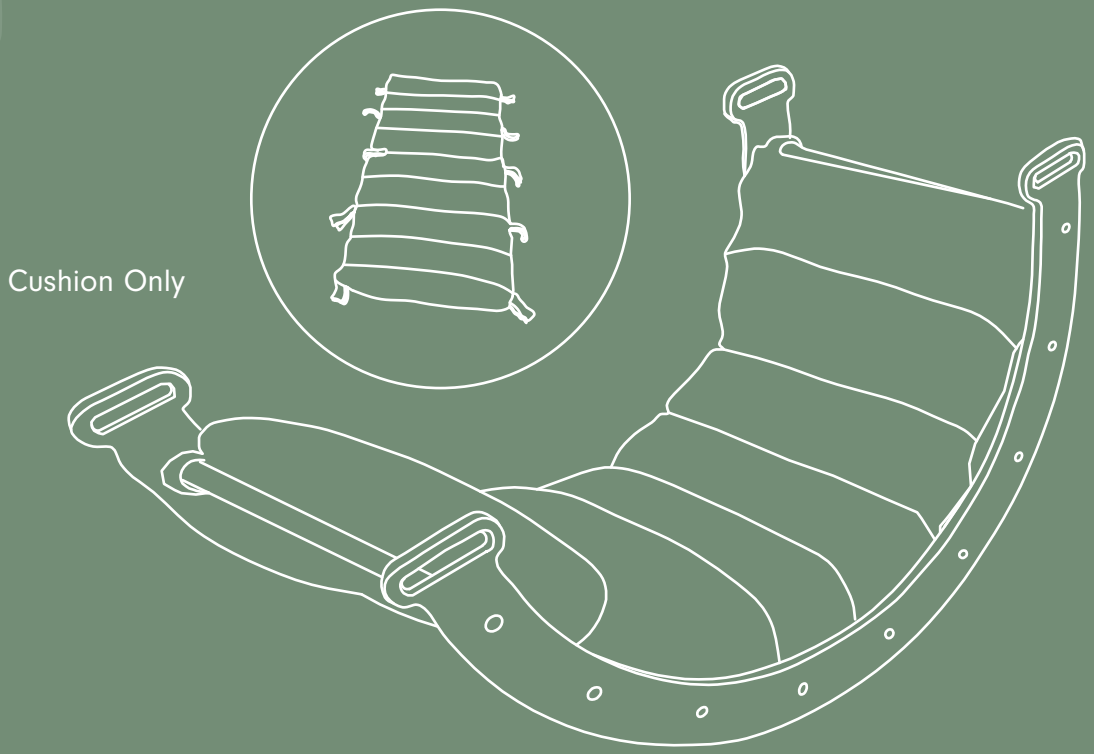
tutti bambini

SCALA

Cushion for Montessori Pikler Rocking Frame

User Guide

511910/CUSH



FR Mode d'emploi DE Bedienungsanleitung IT Manuale dell'utente ES Guía de usuario

PT Guia do utilizador NL Handleiding RU Руководство по эксплуатации AR دليل المستخدم CN 用户指南

This product complies with Safety Standard EN71.

Tutti Bambini
Fulfilment Centre
Unit 2, Arnold Place
Bletcham Way
Fenny Lock Roundabout
MK1 1FD

Tutti Bambini
1068 High Road, London, N20 0QP
E: support@tuttibambini.com
T: +44(0)208 3685800
www.tuttibambini.com

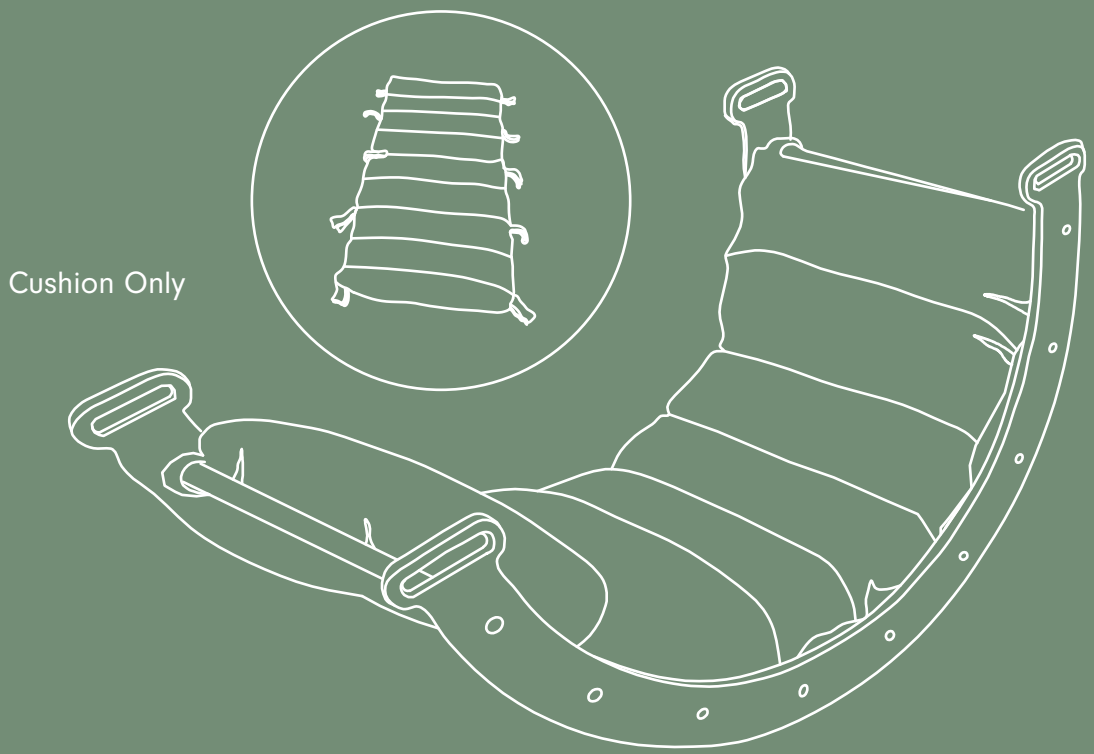
EU Representative
Heroes Iberia
S.L.U. Calle Limonero 22
28020, Madrid, Spain
compliance@makeheroes.co

SCALA

Cushion for Montessori Pikler Rocking Frame

User Guide

511910/CUSH



Important Safety Information

RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.
READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING AND USING THE PRODUCT.

1. Keep all packaging materials out of reach of children to avoid the risk of suffocation or injury.
2. Warning. The safety of your child is your responsibility. Adult assembly is required. Ensure the cushion is securely fastened using the Velcro straps before use. Failure to attach it correctly may result in injury.
3. Warning. Always check that the Velcro straps are fully adhered and that the cushion is stable before allowing children to use the rocking frame/arch.
4. Suitable for children aged 2 years and older. Not recommended for younger children due to risk of injury.
5. Warning. Only for domestic use.
6. Store the cushion in a dry, ventilated area when not in use to maintain the quality of the materials and prevent damage.
7. Warning. Regularly inspect the Velcro straps, zips and fabric for signs of wear and tear. Discontinue use if any part is damaged, as it may no longer secure the cushion properly.
8. The cushion cover is removable and machine washable at 30°C. Do not bleach, tumble dry, or iron. Air dry to maintain the quality and appearance.

Hello,

We are delighted that you've chosen our Scala Montessori Pikler Rocking Frame Cushion to be a part of your child's developmental journey.

Before you start attaching your Cushion to the Rocking Frame, please take a moment to read through these instructions carefully. It will assist you in using the Cushion safely and correctly, ensuring that it delivers the joyful experiences you expect as your child explores and learns.

Please verify that you have all the necessary parts and fittings before you begin assembly. If there are any missing or damaged parts, please inform us before you start assembly. Installation shall be carried out exactly according to the manufacturer's instructions, otherwise a safety risk can occur if incorrectly installed. Please be aware that incorrect assembly may lead to issues not covered by our warranty.

In the unlikely event of a fault with your Rocking Frame Cushion, please email us at support@tuttibambini.com, including the following details found on the white label located on the outside of the parcel.

- Name
- Postcode
- Contact telephone number
- Sales order number
- Product name & colour
- Damaged part number
- Photo or video of the damaged part

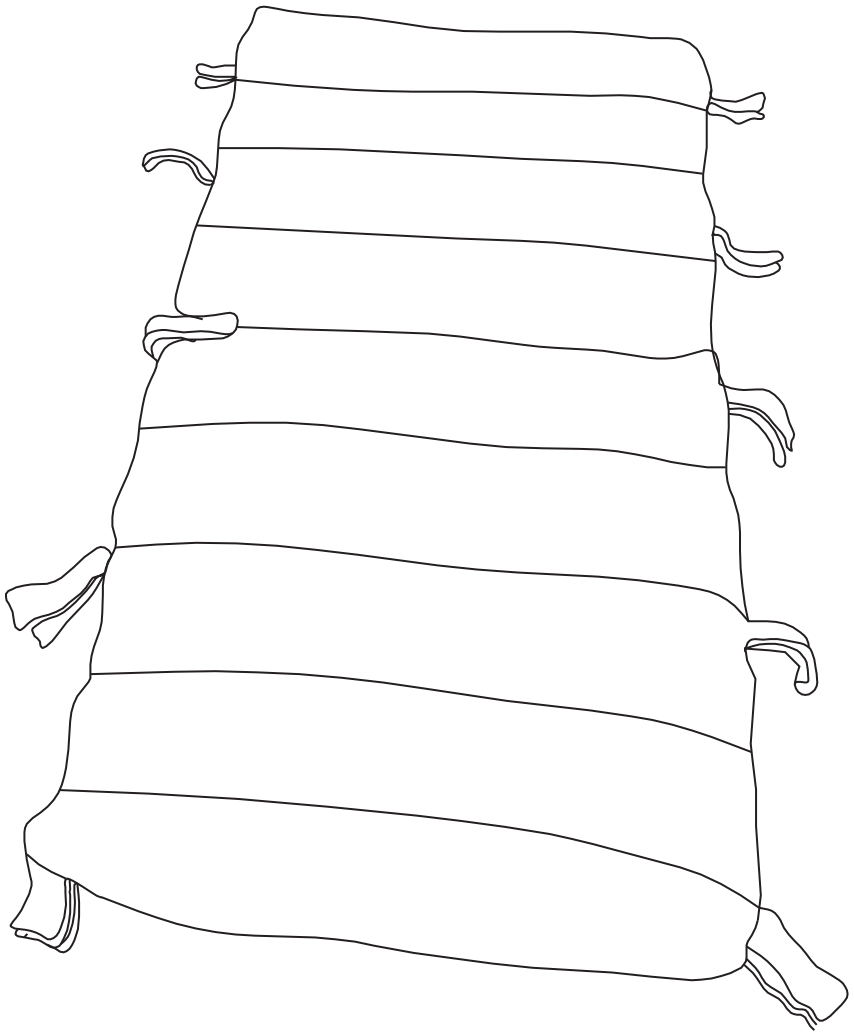
Tutti Bambini guarantees your product against manufacturing defects for 12 months from the date of receipt of purchase, or up to 3 years with extended warranty registration.
This guarantee does not affect your statutory rights.

Thank you for letting us be a part of your family's journey. We wish you countless hours of fun and laughter!

Team Tutti

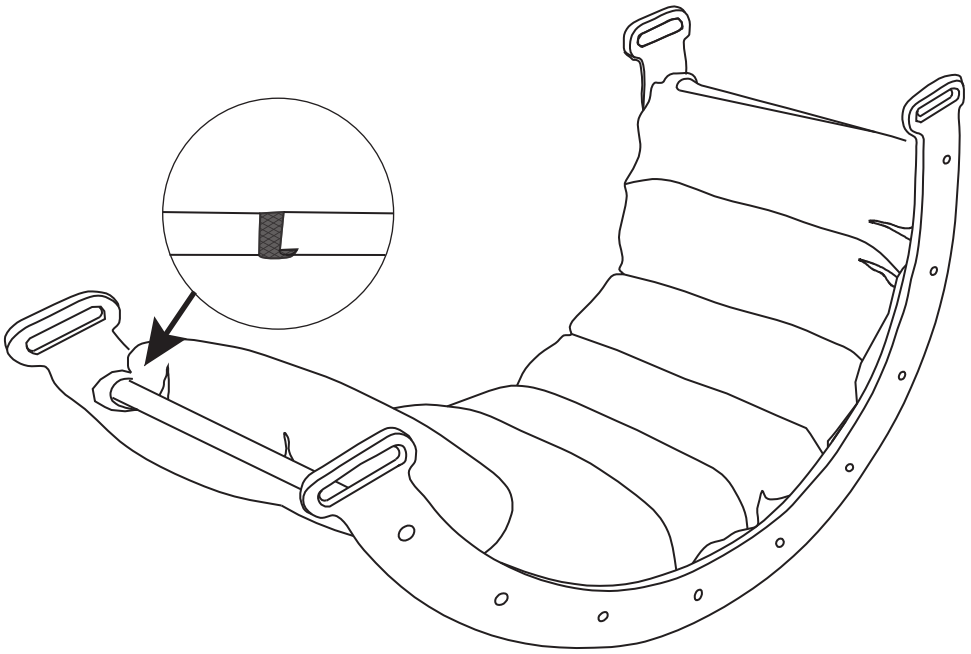
Parts List

1x

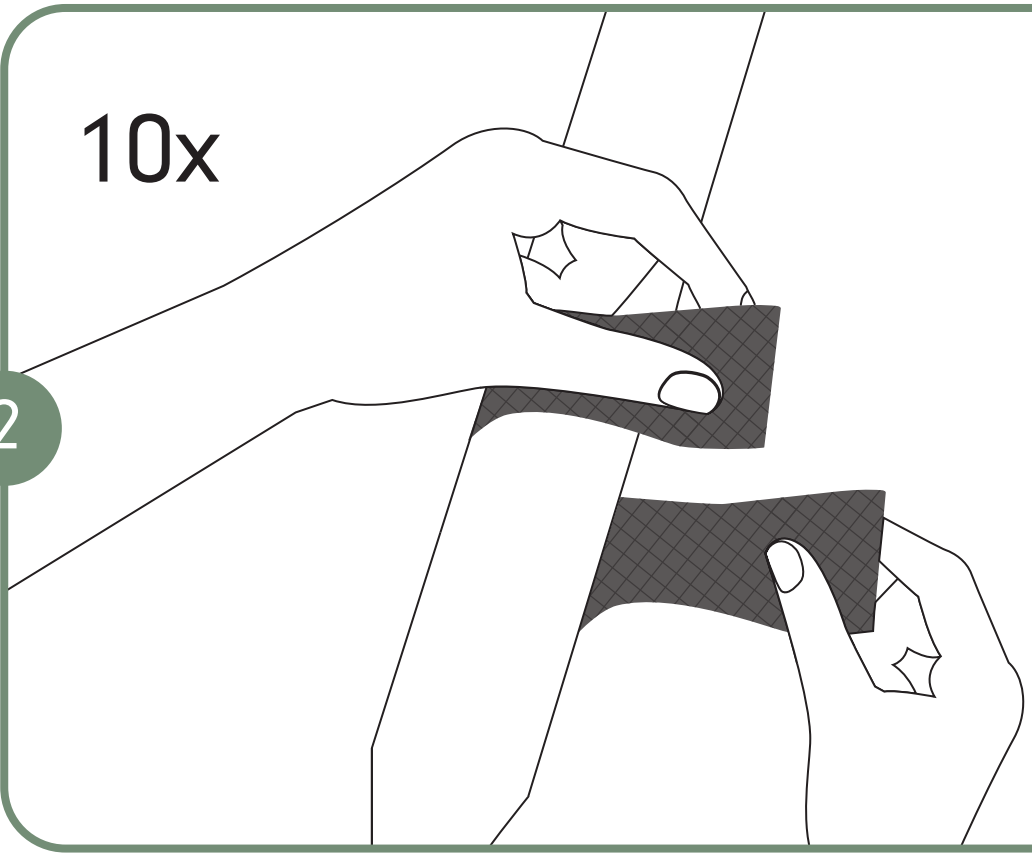


Assembly Instructions

1



2



FR Informations de sécurité importantes. CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE. LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER LE PRODUIT.

1. Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement ou de blessure.
2. Avertissement. La sécurité de votre enfant est de votre responsabilité. Un assemblage par un adulte est requis. Assurez-vous que le coussin est solidement fixé à l'aide des sangles Velcro avant utilisation. Ne pas le fixer correctement peut entraîner des blessures.
3. Avertissement. Vérifiez toujours que les bandes Velcro sont parfaitement collées et que le coussin est stable avant de permettre aux enfants d'utiliser le cadre/arche à bascule.
4. Convient aux enfants âgés de 2 ans et plus. Déconseillé aux jeunes enfants en raison du risque de blessure.
5. Avertissement. Uniquement pour un usage domestique.
6. Rangez le coussin dans un endroit sec et aéré lorsqu'il n'est pas utilisé pour maintenir la qualité des matériaux et éviter tout dommage.
7. Avertissement. Inspectez régulièrement les bandes Velcro, les fermetures éclair et le tissu pour détecter tout signe d'usure. Cessez l'utilisation si une pièce est endommagée, car elle pourrait ne plus fixer correctement le coussin.
8. La housse de coussin est déhoussable et lavable en machine à 30°C. Ne pas blanchir, sécher au sèche-linge ou repasser. Sécher à l'air libre pour conserver la qualité et l'apparence.

DE Wichtige Sicherheitsinformationen. FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN. VOR DEM ZUSAMMENBAU UND DER VERWENDUNG DES PRODUKTS SORGFÄLTIG LESEN.

1. Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungs- oder Verletzungsgefahr zu vermeiden.
2. Warnung. Die Sicherheit Ihres Kindes liegt in Ihrer Verantwortung. Die Montage durch Erwachsene ist erforderlich. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Kissen mit den Klettbändern sicher befestigt ist. Eine unsachgemäße Befestigung kann zu Verletzungen führen.
3. Warnung. Überprüfen Sie immer, ob die Klettbänder vollständig befestigt sind und das Kissen stabil ist, bevor Sie Kindern erlauben, das Schaukelgestell/den Schaukelbogen zu benutzen.
4. Geeignet für Kinder ab 2 Jahren. Aufgrund der Verletzungsgefahr nicht für jüngere Kinder empfohlen.
5. Warnung. Nur für den Hausgebrauch.
6. Bewahren Sie das Kissen bei Nichtgebrauch an einem trockenen, belüfteten Ort auf, um die Qualität der Materialien zu erhalten und Schäden zu vermeiden.
7. Warnung. Überprüfen Sie die Klettbänder, Reißverschlüsse und den Stoff regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen. Stellen Sie die Verwendung ein, wenn ein Teil beschädigt ist, da das Kissen dadurch möglicherweise nicht mehr richtig befestigt wird.

IT Informazioni Importanti sulla Sicurezza. CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI. LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI ASSEMBLARE E UTILIZZARE IL PRODOTTO.

1. Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento o lesioni.
2. Avvertimento. La sicurezza di tuo figlio è una tua responsabilità. È richiesto il montaggio da parte di un adulto. Assicurarsi che il cuscino sia fissato saldamente utilizzando le cinghie in velcro prima dell'uso. Il mancato collegamento corretto potrebbe causare lesioni.
3. Avvertimento. Controllare sempre che le cinghie in velcro aderiscano completamente e che il cuscino sia stabile prima di consentire ai bambini di utilizzare il telaio a dondolo/arco.
4. Adatto a bambini dai 2 anni in su. Non raccomandato per i bambini più piccoli a causa del rischio di lesioni.
5. Avvertimento. Solo per uso domestico.
6. Conservare il cuscino in un'area asciutta e ventilata quando non viene utilizzato per mantenere la qualità dei materiali ed evitare danni.
7. Avvertimento. Ispezionare regolarmente le cinghie in velcro, le cerniere e il tessuto per rilevare eventuali segni di usura. Interrompere l'uso se una qualsiasi parte è danneggiata, poiché potrebbe non fissare più correttamente il cuscino.
8. La fodera del cuscino è sfoderabile e lavabile in lavatrice a 30°C. Non candeggiare, asciugare in asciugatrice o stirare. Asciugare all'aria per mantenere la qualità e l'aspetto.

ES Información Importante de Seguridad. CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS. LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE ARMAR Y USAR EL PRODUCTO.

1. Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia o lesiones.
2. Advertencia. La seguridad de su hijo es su responsabilidad. Se requiere montaje de adultos. Asegúrese de que el cojín esté bien sujeto con las correas de velcro antes de usarlo. No fijarlo correctamente puede provocar lesiones.
3. Advertencia. Siempre verifique que las correas de velcro estén completamente adheridas y que el cojín esté estable antes de permitir que los niños usen el marco/arco mecedor.
4. Apto para niños a partir de 2 años. No recomendado para niños más pequeños debido al riesgo de lesiones.
5. Advertencia. Sólo para uso doméstico.
6. Guarde el cojín en un área seca y ventilada cuando no esté en uso para mantener la calidad de los materiales y evitar daños.
7. Advertencia. Inspeccione periódicamente las correas de velcro, las cremalleras y la tela para detectar signos de desgaste. Suspenda su uso si alguna pieza está dañada, ya que es posible que ya no asegure el cojín correctamente.
8. La funda del cojín es desenfundable y lavable a máquina a 30°C. No usar lejía, secar en secadora ni planchar. Secar al aire para mantener la calidad y apariencia.

PT Informações Importantes de Segurança. GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA. LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE MONTAR E USAR O PRODUTO.

1. Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças para evitar o risco de asfixia ou ferimentos.
2. Aviso. A segurança do seu filho é de sua responsabilidade. É necessária montagem de adulto. Certifique-se de que a almofada esteja bem presa com tiras de velcro antes de usar. Não fixá-lo corretamente pode resultar em ferimentos.
3. Aviso. Verifique sempre se as tiras de velcro estão bem coladas e se a almofada está estável antes de permitir que as crianças utilizem a estrutura de balanço/arco.
4. Adequado para crianças a partir de 2 anos. Não recomendado para crianças pequenas devido ao risco de lesões.
5. Aviso. Apenas para uso doméstico.
6. Guarde a almofada em local seco e ventilado quando não estiver em uso para manter a qualidade dos materiais e evitar danos.
7. Aviso. Inspecione regularmente as tiras de velcro, zíperes e tecido em busca de sinais de desgaste. Interrompa o uso se alguma peça estiver danificada, pois pode não fixar mais a almofada corretamente.
8. A capa da almofada é removível e lavável na máquina a 30°C. Não usar alvejante, secar na máquina ou passar a ferro. Seque ao ar para manter a qualidade e a aparência.

NL Belangrijke Veiligheidsinformatie. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. LEES AANDACHTIG VOORDAT JE HET PRODUCT IN ELKAAR ZET EN GEBRUIKT.

1. Houd al het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen om het risico op verstikking of letsel te voorkomen.
2. Waarschuwing. De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid. Montage door volwassenen is vereist. Zorg ervoor dat het kussen vóór gebruik stevig vastzit met de klittenbanden. Als u deze niet correct bevestigt, kan dit letsel tot gevolg hebben.
3. Waarschuwing. Controleer altijd of de klittenbanden goed vastzitten en of het kussen stabiel is voordat u kinderen het schommelframe/boog laat gebruiken.
4. Geschikt voor kinderen vanaf 2 jaar en ouder. Niet aanbevolen voor jongere kinderen vanwege het risico op letsel.
5. Waarschuwing. Alleen voor huishoudelijk gebruik.
6. Bewaar het kussen in een droge, geventileerde ruimte wanneer u het niet gebruikt, om de kwaliteit van de materialen te behouden en schade te voorkomen.
7. Waarschuwing. Inspecteer de klittenbanden, ritssluitingen en stof regelmatig op tekenen van slijtage. Staak het gebruik als een onderdeel beschadigd is, omdat het kussen hierdoor mogelijk niet meer goed vastzit.
8. De kussenhoes is afneembaar en machinewasbaar op 30°C. Niet bleken, in de droger drogen of strijken. Luchtdrogen om de kwaliteit en het uiterlijk te behouden.

RU

Важная информация о безопасности . ХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ПРИМЕНЕНИЯ. ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД СБОРКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте во избежание риска удушья или травмы.
2. Предупреждение. Безопасность вашего ребенка – ваша ответственность. Требуется сборка взрослых. Перед использованием убедитесь, что подушка надежно закреплена ремнями-липучками. Неправильное прикрепление может привести к травме.
3. Предупреждение. Прежде чем позволить детям использовать качалку/арку, всегда проверяйте, что ремни-липучки полностью приклеены и что подушка устойчива.
4. Подходит для детей от 2 лет и старше. Не рекомендуется для детей младшего возраста из-за риска травм.
5. Предупреждение. Только для домашнего использования.
6. Храните подушку в сухом, проветриваемом помещении, когда она не используется, чтобы сохранить качество материалов и предотвратить повреждения.
7. Предупреждение. Регулярно проверяйте ремни-липучки, молнии и ткань на наличие признаков износа. Прекратите использование, если какая-либо часть повреждена, поскольку она больше не может должным образом удерживать подушку.
8. Чехол подушки съемный, его можно стирать в машине при температуре 30°C. Не отбеливайте, не сушите в стиральной машине и не гладьте. Сушить на воздухе для сохранения качества и внешнего вида.

AR

معلومات أمان هامة. احتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. اقرأ بعناية قبل تركيب المنتج واستخدامه.

1. احتفظ بجميع مواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال لتجنب خطر الاختناق أو الإصابة.
2. تحذير. سلامة طفلك هي مسؤوليتك. مطلوب تجميع الكبار. تأكد من تثبيت الوسادة بشكل آمن باستخدام أشرطة الفيلكرو قبل الاستخدام. قد يؤدي عدم تثبيته بشكل صحيح إلى حدوث إصابة.
3. تحذير. تأكد دائماً من أن أشرطة الفيلكرو ملتصقة بالكامل وأن الوسادة مستقرة قبل السماح للأطفال باستخدام الإطار الهزاز/القوس.
4. مناسبة للأطفال بعمر سنتين فما فوق. لا ينصح به للأطفال الصغار بسبب خطر الإصابة.
5. تحذير. فقط للاستخدام المنزلي.
6. قم بتخزين الوسادة في منطقة جافة وجيدة التهوية عند عدم استخدامها للحفاظ على جودة المواد ومنع التلف.
7. تحذير. قم بفحص أشرطة الفيلكرو والسحابات والنسيج بانتظام بحثاً عن علامات التآكل. توقف عن الاستخدام في حالة تلف أي جزء، لأنه قد لا يعد يؤمن الوسادة بشكل صحيح.
8. غطاء الوسادة قابل للإزالة ويمكن غسله في الغسالة عند درجة حرارة 30 درجة مئوية. لا تستخدم المبيضات أو التجفيف بالمجفف أو الحديد. يجفف بالهواء للحفاظ على الجودة والمظهر.

CN 重要安全信息。请妥善保存以备将来参考。在组装和使用产品之前请仔细阅读。

1. 将所有包装材料放在儿童接触不到的地方，以避免窒息或受伤的风险。
2. 警告。您孩子的安全是您的责任。需要成人组装。使用前确保使用尼龙搭扣带将坐垫牢固固定。未能正确安装可能会导致受伤。
3. 警告。在允许儿童使用摇架/拱门之前，请务必检查尼龙搭扣带是否完全粘附，并且垫子是否稳定。
4. 适合 2 岁及以上儿童。由于存在受伤风险，不建议年幼的儿童使用。
5. 警告。仅供家庭使用。
6. 不使用时，请将垫子存放在干燥、通风的地方，以保持材料的质量并防止损坏。
7. 警告。定期检查尼龙搭扣带、拉链和织物是否有磨损和撕裂的迹象。如果任何部件损坏，请停止使用，因为它可能无法再正确固定坐垫。
8. 垫套可拆卸并可在 30°C 下机洗。请勿漂白、滚筒烘干或熨烫。风干以保持质量和外观。

Whether it's peaceful naps
or wild playtime energy–
we're here for it.

Tag @tuttibambiniuk to share the love.

Tutti Bambini
1068 High Road, London, N20 0QP
E: support@tuttibambini.com
T: +44(0)208 3685800
www.tuttibambini.com